UCLouvain

bmhal1212

2024

German: Grammar in Practice

5.00 credits	60.0 h	Q1 and Q2
--------------	--------	-----------

Place of the course Prerequisites Prerequisites Prerequisites At the end of this saming unit, the student is able to: With reference to the Course Description (Learning Activities) of the Degree in Translation and Inter-pretation, students following this Course Unit develop and acquire the following skills (learning outcomes): On completing this Unit sudents should be able to: - Correctly use the rules of grammar learnt in class in both oral and written contexts - Conjugate German verbs both in drill exercises and in context - Decline German nouns, adjectives, determiners and pronours both in drill exercises and in context - Correctly use the rules of grammar learnt in class in both oral and written contexts - Correctly use lexical and grammarical spelling rules - Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical phraseological and purculation rules - Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical phraseological and purculation rules - Translate as text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and purculation rules. Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they rotate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions to adjust the required work within the requested time limit without justifications - AA or parts of courses. Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions to a refused registration fo	Teacher(s)	Delcour Manon ;Gallez Françoise ;Kniebs Isabel ;				
Prerequisites The prenequisite(s) for this Teaching Unit (Unité d'anseignement – UE) for the programmes/courses that offer this Teaching Unit are spocified at the end of this sheer. At the end of this learning unit, the student is able to: With reference to the Course Description (Learning Activities) of the Degree in Translation and Inter-pretation, students following this Course Unit de-velop and acquire the following skills (learning outcomes): On completing this Unit students should be able to: On completing this Unit students should be able to: On completing this Unit students should be able to: On completing this Unit students should be able to: On completing this Unit students should be able to: Ordrectly use the rules of grammar learnt in class in both oral and written contexts Ordriguate German verbs both in drill exercises and in context Occine German nous, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context Occine German nous, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context Occine German nous, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context Occine German nous, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context Occine German nous, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context Occine German nous, adjectives, determiners and pronouns to the individual of the course of the summar and the course of the summar and the course of the summar and the pronouns	Language :	Deutsch				
At the end of this steaming unit, the student is able to: With reference to the Course Description (Learning Activities) of the Degree in Translation and Inter-pretation, students following this Course Unit de-velop and acquire the following skills (learning outcomes): On completing this Unit students should be able to: On completing this Unit students should be able to: Ocrigotal German nowns, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context Ocrigotal German nowns, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context Ocrrectly use lexical and grammatical spelling rules Ocrrectly use lexical and grammatical spelling rules Ocrrectly manipulate and alternate various simple and complex German sentence structures Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical, phraseological and punctuation rules French Grammar for German-speaking students; At the end of the course, the student will be able to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing. Translate a text with or writhout tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactice, phraseological and punctuation rules. Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 eases serve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiedly basent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be spec	Place of the course	Bruxelles Saint-Louis				
With reference to the Course Description (Learning Activities) of the Degree in Translation and Inter-pretation, students following this Course Unit dev-leop and acquire the following skills (learning outcomes): On completing this Unit students should be able to: - Correctly use the rules of grammar learnt in class in both oral and written contexts. - Conjugate German verbs both in drill exercises and in context. - Decline German nouns, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context. - Correctly use lexical and grammatical spelling rules. - Correctly use lexical and grammatical spelling rules. - Correctly use lexical and statemate various simple and complex German sentence structures. - Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical, phraseological and punctuation rules. French Grammar for German-speaking students: At the end of the course, the student will be able - to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing. - Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester: 30% - second semester: 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities: A- or parts of courses). Attendance at classes is mandatory, in case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justication. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. Germ	Prerequisites					
Correctly use the rules of grammar learnt in class in both oral and written contexts Conjugate German verbs both in drill exercises and in context Decline German nouns, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context Correctly use lexical and grammatical spelling rules Correctly manipulate and alternate various simple and complex German sentence structures Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, phraseological and punctuation rules French Grammar for German-speaking students: At the end of the course, the student will be able to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing. Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester: 30% - second semester: 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustified by absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (50%) Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. HHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short text	Learning outcomes	With reference to the Course Description (Learning Activities) of the Degree in Translation and Inter-pretation, students following this Course Unit de-velop and acquire the following skills (learning outcomes):				
- Conjugate German verbs both in drill exercises and in context - Decline German nouns, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context - Correctly use lexical and grammatical spelling rules - Correctly manipulate and alternate various simple and complex German sentence structures - Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical, phraseological and punctuation rules French Grammar for German-speaking students: At the end of the course, the student will be able - to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester: 30% - second semester: 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities: -AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustified absence at more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL 1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. French Grammar for German-speaking students: MHAL 1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same						
- Decline German nouns, adjectives, determiners and pronouns both in drill exercises and in context - Correctly use lexical and grammatical spelling rules - Correctly use lexical and grammatical spelling rules - Correctly use lexical and grammatical spelling rules - Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical, phraseological and punctuation rules - French Grammar for German-speaking students: - At the end of the course, the student will be able - to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester: 30% - second semester: 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifically absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212B • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Wr		,				
Correctly use lexical and grammatical spelling rules Correctly manipulate and alternate various simple and complex German sentence structures Translate sentences from text discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical, phraseological and punctuation rules French Grammar for German-speaking students: At the end of the course, the student will be able to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing. Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL 1212A Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL 1212A Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL 1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam covering different						
- Correctly manipulate and alternate various simple and complex German sentence structures - Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical, phraseological and punctuation rules French Grammar for German-speaking students: At the end of the course, the student will be able - to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory, in case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL 1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL 1212B • Written exam covering different varieties questions (50%) • Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL 1212A • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam covering different varieties of questions (incomplete senten						
Translate sentences from texts discussed in class into C language, using grammatical, lexical, syntactical, phraseological and punctuation rules French Grammar for German-speaking students: At the end of the course, the student will be able to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing. Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Formative assessment + written certifying evaluation (first semester: 30% - second semester: 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of injustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties questions (50%) Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam of translation of a t						
phraseological and punctuation rules French Grammar for German-speaking students: At the end of the course, the student will be able to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing. Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Formative assessment + written certifying evaluation (first semester: 30% - second semester: 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties questions (50%) Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam of translation of a text from A						
At the end of the course, the student will be able - to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing. - Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory, In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties questions (50%) Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.)						
- to use the grammar rules and syntactic structures covered in the course correctly in writing Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties questions (50%) • Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212B • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam o		French Grammar for German-speaking students :				
- Translate a text with or without tools into the C language in a limited time, respecting grammatical, lexical, syntactic, phraseological and punctuation rules. Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different varieties of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam of translation of a text from A to C (50%)		At the end of the course, the student will be able				
Evaluation methods Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%) To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties questions (50%) • Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%)						
To obtain the credits associated with the course, the student must take all parts of the examination relating to the UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties questions (50%) • Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B						
UE (whether they relate to learning activities - AA - or parts of courses). Attendance at classes is mandatory. In case of unjustified absence at more than 2 sessions teachers reserve the right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties questions (50%) • Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%)	Evaluation methods	Formative assessment + written certifying evaluation (first semester : 30% - second semester : 70%)				
right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within the requested time limit without justification. The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform. German Grammar: MHAL1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties questions (50%) • Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%)						
German Grammar: MHAL1212A • Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties questions (50%) • Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%)		right to propose to the jury that a student who has been unjustifiably absent from more than 2 class sessions be refused registration for exams. The same will apply to students who have not submitted the required work within				
 MHAL1212A Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties questions (50%) Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam of translation of a text from A to C (50%) 		The practical and precise instructions for the various assignments will be specified on the Moodle platform.				
Written exam covering different varieties of questions August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties questions (50%) Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam of translation of a text from A to C (50%)		German Grammar:				
August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties questions (50%) • Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%)		MHAL1212A				
 MHAL1212B Written exam covering different varieties questions (50%) Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam of translation of a text from A to C (50%) 		Written exam covering different varieties of questions				
 Translation from A to C (written paper in preparation for the exam) (50%) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session. French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) Written exam of translation of a text from A to C (50%) 						
French Grammar for German-speaking students: MHAL1212A • Written exam covering different types of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%)		, , ,				
etc.) August/September session: The modalities of the exam are the same as in the january session. MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%)		French Grammar for German-speaking students:				
 MHAL1212B • Written exam covering different varieties of questions (incomplete sentences, essays, short texts to be corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%) 						
corrected, etc.) (50%) • Written exam of translation of a text from A to C (50%)						
August/September session: The modalities of the exam are the same as in the iune session.		corrected, etc.) (50%)				
		August/September session: The modalities of the exam are the same as in the june session.				

Teaching methods	Individual and group exercises (practical work, tutorials, simulation, etc.) / Lecture Personalized progress monitoring and support In the second term, French-speaking students will write a paper based on the reading of a novel and its translation into German (lexical and grammatical fine-tuning with a contrastive approach). Instructions and deadlines will be posted on the course Moodle page at the start of the term.
Content	German grammar: The aim of this course is to review the essential notions for mastering the basics of German (conjugation, declension, spelling, syntactic structures, etc.) and to complete them for a mastery of German at an intermediate level. The course provides students with tools to improve their oral and written expression. The practical work proposed in the course is complemented by tasks to be carried out at home. French grammar for German-speaking students: This course aims at revising the basic notions of French grammar and written expression (complex sentences, use of modes, concordance of tenses, etc.) in various contexts.
Bibliography	Grammaire allemande: - Clamer, Friedrich; Heilmann, Ehrard G.(2007): Übungsgrammatik für die Grundstufe 4. überarbeitete Auflage. ISBI 978-3-922989-70-7 Grammaire française: - THIRY Paul et al., Vocabulaire français: trouver et choisir le mot juste: 550 exercices pour enrichir son vocabulair et améliorer son style, Bruxelles, De Boeck - Duculot, 2009. - Support conseillé: GREVISSE Maurice et GOOSSE André, Nouvelle grammaire française, Bruxelles, De Boeck - Duculot, 1995.
Faculty or entity in charge	TIMB

Programmes containing this learning unit (UE)							
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes			
Bachelor in Translation and Interpreting	TIMB1BA	5	BMHAL1111	•			